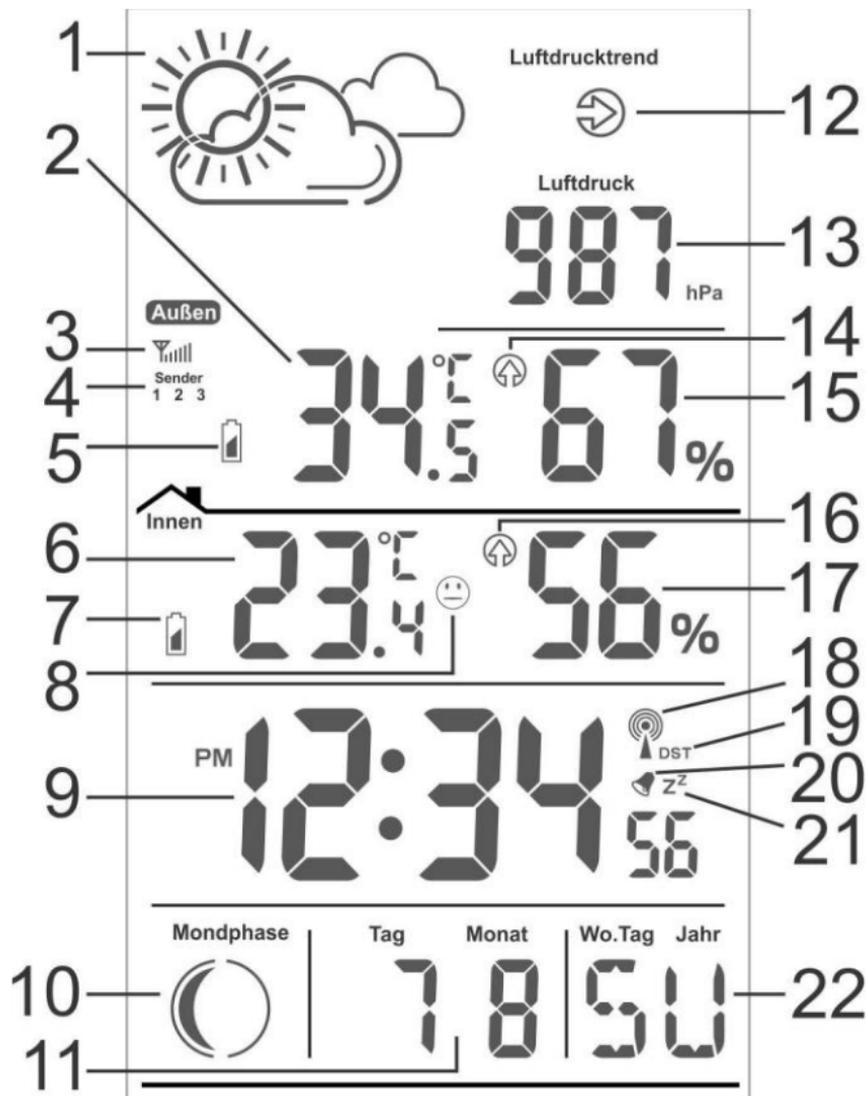


WS 9218 – Bedienungsanleitung

Übersicht – Anzeige

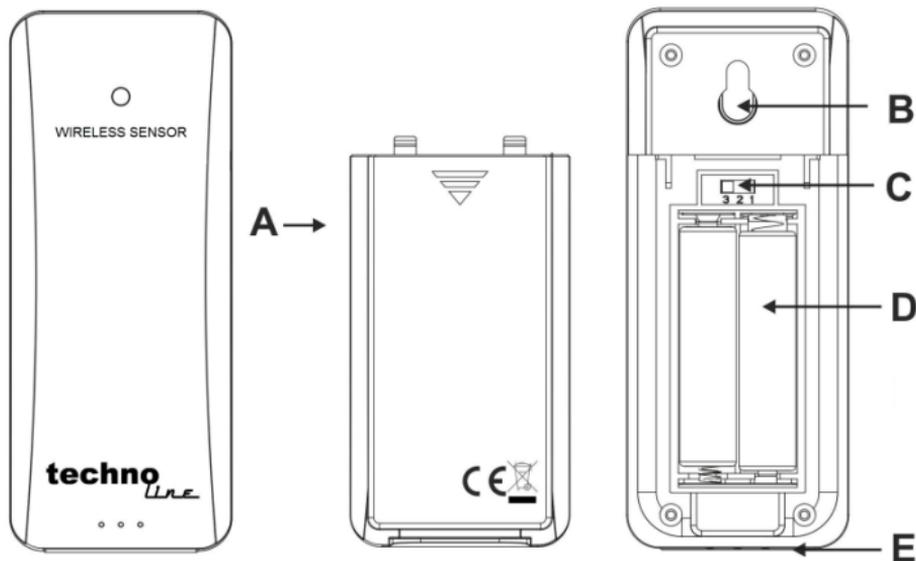


DE1

- 1- Wettervorhersagesymbol
- 2- Außentemperatur
- 3- Sensorsignal-Empfangssymbol
- 4- Außensenderkanal-Symbol
- 5- Sensor-Batterieendanzeige
- 6- Innentemperatur
- 7- Station-Batterieendanzeige
- 8- Komfortanzeige-Symbol
- 9- Uhrzeit
- 10- Mondphasen-Symbol
- 11- Datum und Monat

- 12- Luftdruck-Trendsymbol
- 13- Luftdruck
- 14- Außentemperatur-Trendsymbol
- 15- Außenluftfeuchtigkeit
- 16- Innentemperatur-Trendsymbol
- 17- Innenluftfeuchtigkeit
- 18- Zeitsignal-Empfangssymbol
- 19- Sommerzeit-Symbol(DST)
- 20- Alarm-Symbol
- 21- Schlummeralarm-Symbol
- 22- Wochentag / Jahr

Übersicht - Sensor TX106-TH



- A- Batteriefachabdeckung
- B- Aufhängeöse
- C- Kanal-Schalter (1, 2, 3)

- D- Batteriefach
- E- Standfuß

Hauptfunktionen

- DCF-77 Funkuhrzeit
- 12/24 Stunden Zeitanzeige

- Kalenderfunktion: 1. Januar 2000 – 31. Dezember 2099
- Wochentaganzeige in 7 Sprachen (Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Niederländisch, Dänisch)
- Alarm mit 5-Minuten-Schlummerfunktion
- Innentemperatur-Messbereich: 0°C bis +50°C
- Außentemperatur-Messbereich: -40°C bis + 70°C
- Luftfeuchtigkeits-Messbereich: 20% to 95%
- 3 Außensender-Kanäle
- Übertragungsfrequenz: 434 MHz
- Maximale Sendeleistung: 10 dBm
- Luftdruck-Messbereich: 800 bis 1100 Hpa
- Trendanzeige für Innen- und Außentemperatur und Luftdruck
- Wettervorhersage
- Mondphasenanzeige
- Batterieendanzeige
- Sommerzeit(DST)-Funktion
- Priorität: aktiver Alarm > Sensor-Signalempfang > Zeit-Signalempfang
- Funktionstasten: ZEIT, ALARM, SENDER, ▲, ▼, Zzz

Inbetriebnahme:

- Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung vom Außensensor und legen Sie 2 x eine Batterie der Größe AAA unter Beachtung der korrekten Polarität ["+" und "-" Markierungen] ein. Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder.
- Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung von der Basisstation und legen Sie 2 x eine Batterie der Größe AAA unter Beachtung der korrekten Polarität ["+" und "-" Markierungen] ein. Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder.
- Stellen Sie die Basisstation sicher auf eine flache Oberfläche.
- Der Außensender sollte sicher auf einer horizontalen Fläche angebracht werden.

Hinweis:

- Stellen Sie sicher, dass der Sensor auf denselben Kanal eingestellt ist, wie er auf der Station angezeigt wird. Stellen Sie den Sensorkanal mit Hilfe des Kanalschalters auf der Rückseite des Sensors (1, 2 oder 3) ein und drücken Sie die SENDER Taste auf der Rückseite der Station, um den Kanal der Station (1, 2 oder 3) einzustellen.

Sensorsignal-Empfangsmodus

- Die Basisstation beginnt automatisch mit dem Empfang von Außentemperatur und Außenluftfeuchtigkeit des Außensenders.
- Der Außensender überträgt das Temperatur- und Luftfeuchtigkeitssignal nach dem Einlegen der Batterien automatisch an die Basisstation.
- Wenn die Basisstation die Übertragung vom Außensender in den ersten 3 Minuten nach dem Einlegen der Batterien nicht empfangen konnte (" - - - "-Anzeige auf der LCD-Anzeige), halten Sie die "SENDER" Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Übertragung manuell zu empfangen. Das Signalstärke-Symbol "  " blinkt auf der LCD-Anzeige.

Hinweise:

- Für optimale Messungen platzieren Sie den Außensender im Freien und geschützt vor Regen, starkem Wind und direkter Sonneneinstrahlung.
- Übertragungen zwischen Empfänger (Station) und Sender (Sensor) können im Freifeld bis zu 100 m weit reichen. Im Freifeld gibt es keine störenden Hindernisse wie Gebäude, Bäume, Fahrzeuge, Hochspannungsleitungen usw.
- Bei der Inbetriebnahme oder dem Zurücksetzen geht das Gerät für 3 Minuten in den Funkempfangsmodus. Das Signalstärkesymbol "  " wird auf der LCD-Anzeige angezeigt.

Außensenderkanäle

- Drücken Sie die "SENDER" Taste, um den Außensenderkanal 1, 2 oder 3 auf dem Display anzuzeigen. "1", "2" oder "3" wird entsprechend unter dem Signalstärkesymbol "  " angezeigt.
- Mit jedem Kanal kann jeweils nur ein Sender verbunden werden.
- Um einen Sender mit einem bestimmten Kanal anzuschließen, wählen Sie den Kanal 1, 2 oder 3 auf dem Kanalschalter auf der Rückseite des Außensensors, bevor Sie ihn starten. Wählen Sie den entsprechenden Kanal auf der Station aus und halten Sie die "SENDER" Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Übertragung manuell zu empfangen.

Funkuhrzeit & Zeitsignal-Empfangsmodus

- 3 Minuten nachdem die Batterien eingelegt oder die Station zurückgesetzt wurde und die Haupteinheit den Signalempfang der Übertragung des Außensensor beendet hat, beginnt die Uhr automatisch mit der Suche nach dem DCF-77-Zeitsignal. Das

Zeitsignalempfangssymbol "  " blinkt auf der LCD-Anzeige.

 blinkt und zeigt damit aktiven DCF-Signalempfang an	 bleibt an und blinkt, was den erfolgreichen Signalempfang anzeigt	 verschwindet, was auf einen fehlgeschlagenen Signalempfang hinweist
---	---	---

- Die Uhr sucht automatisch jeden Tag um 1:00, 2:00, 3:00, 4:00, 5:00 Uhr das Zeitsignal, um eine genaue Zeitmessung zu gewährleisten. Wenn der Empfang zu allen Zeiten fehlschlägt, stoppt die Signalsuche

( " auf dem LCD verschwindet) an diesem Tag und startet einen nächsten Versuch um 1:00 Uhr des nächsten Tages.

- Die Uhr kann so eingestellt werden, dass das Zeitsignal manuell gesucht wird. Halten Sie hierzu die "▼" Taste für 3 Sekunden gedrückt. Jeder Empfang dauert etwa 7 Minuten. Wenn der Empfang fehlschlägt, wird die Signalsuche beendet.
- Beenden Sie die Signalsuche manuell, indem Sie die Taste "▼" 3 Sekunden lang gedrückt halten.
- "DST" wird auf dem LCD angezeigt, wenn sich das Gerät im Sommerzeitmodus befindet.

Manuelle Zeiteinstellung

- Drücken Sie die "▲" Taste im Zeitanzeigemodus, um zwischen 12 Stunden oder 24 Stunden Zeitanzeige zu wechseln. In der 12 Stunden Zeitanzeige wird das PM Symbol während den Nachmittagsstunden angezeigt.
- Halten Sie im Zeitanzeigemodus die "ZEIT" Taste für 3 Sekunden gedrückt, um in die Zeiteinstellung zu wechseln.
- Drücken Sie die "▲" oder die "▼" Taste, um den Einstellungswert anzupassen und drücken Sie die "ZEIT" Taste, um die Einstellung zu

bestätigen. Halten Sie die “▲” oder die “▼” Taste gedrückt, um den Einstellungsprozess zu beschleunigen und den gewünschten Wert schneller zu erreichen.

- Die Einstellungsreihenfolge ist: Jahr -> Monat -> Datum -> Wochentag Sprache -> Stunde -> Minute -> Zeitzoneneinstellung -> Beenden
- Die Zeitzoneneinstellung kann zur Einstellung der Differenz zur DCF77 Zeit verwendet werden, z. B. 0 für Deutschland oder -1 für Großbritannien.
- Für den Wochentag können 7 Sprachen in der folgenden Reihenfolge ausgewählt werden: Deutsch (GE) -> Englisch (EN) -> Italienisch (IT) -> Französisch (FR) -> Niederländisch (NE) -> Spanisch (ES) -> Dänisch (DA) -> zurück zum Anfang mit Deutsch (GE)
- Die Sprachen und ihre ausgewählten Abkürzungen für jeden Wochentag sind in der folgenden Tabelle aufgeführt:

Sprache	Englisch	Deutsch	Französisch	Spanisch	Italienisch	Niederländisch	Dänisch
Symbol	EN	GE	FR	ES	IT	NE	DA
Montag	MO	MO	LU	LU	LU	MA	MA
Dienstag	TU	DI	MA	MA	MA	DI	TI
Mittwoch	WE	MI	ME	MI	ME	WO	ON
Donnerstag	TH	DO	JE	JU	GI	DO	TO
Freitag	FR	FR	VE	VI	VE	VR	FR
Samstag	SA	SA	SA	SA	SA	ZA	LO
Sonntag	SU	SO	DI	DO	DO	ZO	SO

Hinweise:

- Die Sekunde kann nur auf Null eingestellt werden.
- Die Zeiteinstellung wird automatisch nach 10 Sekunden beendet, wenn keine Einstellung über Tasten vorgenommen wird.
- Die Zeitzone wird für die Länder verwendet, die das DCF77-Zeitsignal empfangen können, aber wo sich die Zeitzone von der deutschen Zeit unterscheidet. Wenn die Zeit des Landes 1 Stunde vor der deutschen Zeit ist, sollte die Zone auf 1 eingestellt werden. Dann stellt sich die Uhr automatisch 1 Stunde vor der empfangenen Signalzeit ein.

Alarmeinrichtung:

- Halten Sie die “ALARM” Taste für 3 Sekunden gedrückt, um in die Alarmeinrichtung zu wechseln. Drücken Sie die “▲” oder die “▼”

Taste, um die Alarmzeit anzupassen. Drücken Sie die "ALARM" Taste, um die Einstellung zu bestätigen.

- Die Einstellungsreihenfolge ist: Stunde -> Minute -> Beenden
- Drücken Sie die "ALARM" Taste, um den Alarm an- oder auszuschalten. Das Alarmsymbol "🔔" wird auf dem Display angezeigt, sobald der Alarm eingeschaltet ist, und wird nicht mehr angezeigt, sobald der Alarm wieder ausgeschaltet wird.
- Drücken Sie die "ZEIT" Taste, um die Alarmzeit anzuzeigen, und "AL" wird auf dem Display angezeigt.

Hinweis:

- Die Alarameinstellung wird automatisch nach 10 Sekunden beendet, wenn keine Einstellung über Tasten vorgenommen wird.

Alarm- und Schlummerfunktion:

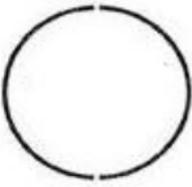
- Wenn der Alarm ertönt, blinkt das Alarmsymbol "🔔". Drücken Sie die "Zzz" Taste, um die Schlummerfunktion zu aktivieren ("🔔" blinkt auf der LCD-Anzeige) oder eine beliebige andere Taste, um den Alarm zu stoppen, und er ertönt zur gleichen Zeit des nächsten Tages erneut.
- Während der aktiven Schlummerfunktion leuchtet das Schlummersymbol "ZZ" neben dem Alarmsymbol "🔔" auf und der Alarmton verstummt für 5 Minuten, danach ertönt der Alarm erneut. Diese Schlummerfunktion kann beliebig oft aktiviert werden.
- Drücken Sie während der Schlummerfunktion eine beliebige Taste außer der "Zzz" Taste, um den Schlummeralarm zu beenden.

Hinweis:

- Der Alarm ertönt 2 Minuten lang und nimmt mit der Zeit an Intensität zu, bevor er automatisch stoppt, wenn er nicht durch das Drücken einer Taste unterbrochen wird.

Mondphase

- Die Mondphase basiert auf dem Kalenderdatum und wird als einer der folgenden 8 Zustände dargestellt:



Vollmond



Abnehmender Mond



Letztes Viertel



Abnehmende Sichel



Neumond



Zunehmende Sichel



Erstes Viertel

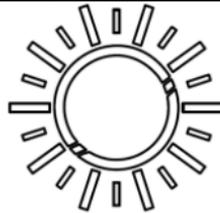


Zunehmender Mond

Luftdruck und Wettervorhersage

- Luftdruck-Messbereich: 800-1100Hpa
- Der Luftdrucktrend wird in Pfeilsymbolen angezeigt (entspricht dem Temperaturtrend und wird für die Wettervorhersage der Station verwendet.)
- 4 Symbole für die Wettervorhersage werden wie folgt dargestellt:

Sonnig



Leicht bewölkt	
Bewölkt	
Regnerisch	

Temperatur & Luftfeuchtigkeit

- Drücken Sie die “▼” Taste, um die Temperaturanzeige in °C oder °F auszuwählen.
- Innentemperatur-Messbereich: 0 bis 50°C, bei weniger als 0°C wird LL.L angezeigt, bei mehr als 50°C wird HH.H angezeigt
- Innentemperatur-Genauigkeit: +/-1°C bei 0~24°C
+/- 2°C bei 25~50°C
- Außentemperatur-Messbereich: -40 bis 70°C, bei weniger als -40°C wird LL.L angezeigt, bei mehr als 70°C wird HH.H angezeigt
- Außentemperatur-Genauigkeit: +/-1°C bei 20~30°C
+/-2°C bei 10~20°C & 30~40°C
+/- 3°C bei -40~-10°C & 50~70°C

- Luftfeuchtigkeits-Messbereich: 20%~95%
- Luftfeuchtigkeits-Genauigkeit: +/-5% bei 40%-80%, außerhalb +/-8%
- Temperaturtrend-Funktion:

Temperaturanstieg um mehr als 1°C innerhalb 1 Stunde	
Temperaturanstieg oder -abfall unter 1°C innerhalb 1 Stunde	
Temperaturabfall von mehr als 1°C innerhalb 1 Stunde	

Komfortanzeige

- Die Komfortanzeige basiert auf der Temperatur und der Luftfeuchtigkeit:

Luftfeuchtigkeit <40% Temperatur: jede Temperatur Status: Trocken	
Luftfeuchtigkeit in 40% ~ 70% Temperatur: 20~28°C Status: Gemütlich	
Luftfeuchtigkeit >70% Temperatur: jede Temperatur Status: Feucht	

Batterieendanzeige:

- Die Batterieendanzeige "  " erscheint neben der Innentemperatur auf dem Display, wenn die Basisstation eine schwache Batterieleistung hat, oder erscheint neben der Außentemperatur auf dem Display, wenn der Außensensor eine schwache Batterieleistung hat.
- Die Batterien in der Station oder dem Sensor sollten nach Bedarf durch neue Batterien ersetzt werden.

Hiermit erklärt Technoline, dass sich die Produkte WS 9218 und TX106-TH in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und ROHS 2011/65/EG befindet. Die Original-EU-Konformitätserklärung finden Sie unter: www.technoline.de/doc/4029665092188

Umwelteinflüsse auf Funkempfang

Die Station empfängt kabellos die genaue Uhrzeit. Wie bei allen kabellosen Geräten kann der Funkempfang durch folgende Einflüsse beeinträchtigt sein:

- lange Übertragungswege
- naheliegende Berge und Täler
- nahe Autobahnen, Gleisen, Flughäfen, Hochspannungsleitungen, etc.
- nahe Baustellen
- inmitten hoher Gebäude
- in Betonbauten
- nahe elektrischer Geräte (Computer, Fernseher, etc) und metallischer Gegenstände
- in bewegten Fahrzeugen

Platzieren Sie die Station an einem Ort mit optimalem Empfang, z.B. in der Nähe von Fenstern und entfernt zu metallischen oder elektrischen Gegenständen.

Vorsichtsmaßnahmen

- Diese Station ist für den Gebrauch in Innenräumen gedacht und Außensender sind für den Gebrauch im Außenbereich gedacht.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Gewalteinwirkung oder Stößen aus.

- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. Es könnte explodieren.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

Batterie-Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie nur Alkali-Batterien, keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.
- Ersetzen Sie stets einen vollständigen Batteriesatz.
- Mischen Sie niemals alte und neue Batterien.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Sie könnten explodieren.
- Bewahren Sie die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten auf, da ein Kontakt einen Kurzschluss verursachen kann.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken der Batterien kann zum Erstickten führen.

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck!

Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz



Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!

Hinweispflicht nach dem Elektronikgerätegesetz



Laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) gehört Elektroschrott nicht in den Hausmüll, sondern ist zu recyceln

oder umweltfreundlich zu entsorgen. Entsorgen Sie ihr Gerät in einen Recycling Container oder an eine lokale Abfallsammelstelle.